

# SATURNUS

GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA SATURNUS, LJUBLJANA

LETO XXVIII — ŠTEVILKA 1 — JANUAR 1987

POGOVOR Z DIREKTORJEM TOZD EMBALAŽA

## TOZD je sestavni del večje celote

11 167466

Zakaj smo se ob sprejetju srednjeročnega in dolgoročnega plana DO odločili prav za pogovor z direktorjem TOZD Embalaža? Kadar se pogovarjamo o tem, da je treba »nekaj ukreniti«, je pač največkrat na programu prav Embalaža, čeprav tudi poslovni rezultati Orodjarne in vzdrževanja, predvsem zaradi strojogradnje, ne kažejo boljšega stanja. Najbrž zato, ker smo še vedno navajeni misliti, da neposredno za trg delata predvsem Embalaža in Avtooprema. Poleg tega pri strojogradnji kot za Saturnus novi proizvodni veji zaenkrat govorimo o počasnem napredovanju proizvodnje, za Embalažo pa stanje zadnjih let pomeni nazadovanje.

Lahko bi se pogovarjali o tem, kako bo konkretizirano že dalj časa predvideno »prestrukturiranje proizvodnje« tozda oziroma »selekcija proizvodnega programa«. To pa mora biti načrtna dejavnost, temelječa na vrsti informacij o tržišču in o našem notranjem gospodarjenju. Naprotujoča si mnenja o »krivcih« za zavlačevanje določenih nalog, predvsem pa za usklajevanje teh nalog, niso dovolj razčiščene. Pri razmejitvi pristojnosti in odgovornosti pa se vse šele začne, zato je pogovor z ing. Teodorjem Kraljem naravnani predvsem v tej smeri.

Poslovanje tozda je odvisno tudi od več funkcij, ki so organizirane na ravni delovne organizacije. Koliko možnosti imate kot direktor tozda, da na te funkcije vplivate?

Glede na naše dogovore, ki so oblikovani v dokumentih, je tozd Embalaža tako organiziran, da: kratkoročno programira proizvodnjo in ima zato organizirane priprave dela; da programirano

proizvodnjo v kratkih rokih tudi realizira (največkrat mislimo na plansko obdobje enega meseca); da je izvršena proizvodnja na dogovorjeni kakovostni ravni; da je proizvodnja izvršena v dogovorjenih rokih in z normativnimi stroški. Od tozda se pričakuje, da ne presega niti predvidene porabe materiala niti predvidene porabe delovnega časa. S tem smo (nadaljevanje na strani 2)

## Lanski izvozni rezultati

Koncem vsakega leta pregledamo, kako smo izvrševali zastavljene naloge in ob tem načrtujemo naloge za novo poslovno leto. Ko tako pregledujemo naše izvozne rezultate, lahko z zadovoljstvom ugotovimo, da smo postavljene naloge ne le izvršili, marveč celo presegli. Ob tem pa moramo z vso zaskrbljenostjo ugotoviti, da bi lahko konvertibilni izvoz preseglili še za nadaljnih 10 %, če bi izpolnili vsa dobljena naročila. Naše delo in obnašanje v tem pogledu bomo morali v letu 1987. bolj odgovorno in zavzeto zastaviti. (Bernard Potočnik piše o lanskem izvozu na strani 3).

## Sprejet dolgoročni in srednjeročni plan

V tem mesecu so delavski sveti TOZD in DSSS sprejeli srednjeročni plan (1986 - 1990) in dolgoročni plan delovne organizacije.

**Dolgoročni plan** je splošnejši, nakazuje le temeljne smeri razvoja do leta 2000. Poudarjeno je usmerjanje na zunanje trge (predvsem konvertibilni izvoz), osvajanje proizvodov in dejavnosti, ki zahtevajo manj materiala in več znanja, vlaganje v kadre in racionalnejše organiziranje DO, da se bo sposobna hitro prilagajati razvojnim trendom.

**Srednjeročni plan** je razdeljen po proizvodnih vejah. Za proizvod-

njo embalaže predvideva počasno rast, predvsem pa preusmerjanje v proizvodnjo, ki bo omogočala večji dohodek, posebej v avtomatsko proizvodnjo. Najhitreje naj bi rasla proizvodnja pokrovov. Naloga Avtoopreme je, da osvaja nove tehnologije proizvodnje svetlobne opreme in sledi razvoju v svetu. Povečevala naj bi namreč predvsem izvoz na konvertibilno področje, po letni stopnji 15%, medtem ko naj se skupni obseg proizvodnje vsako leto poveča za 7%.

Največji skok je predviden za tozd Orodjarna in vzdrževanje, ki mora leta 1990 zaslužiti najmanj 20% celotnega prihodka z izvozom orodij, strojev, naprav in celotnih linij na konvertibilne trge. Predvideno je, da bodo nove investicije omogočile kar petkratno povečanje dosedanje proizvodnje orodij, strojev in naprav. (VC)



Kdor misli, da se taka slika imenuje zimska idila, se moti. Tole je le lepša plat izrednega stanja, ki je bilo zaradi visokega snega razglašeno 15. januarja. Tokrat so imeli poleg vzdrževalcev iz tozda 7 tudi »režijci« iz Avtoopreme in celo nekateri delavci skupnih služb spet enkrat priložnost z žulji na rokah dokazati, da pripadajo delavskemu razredu. Posebno hitro je bilo treba zavihteti lopate na preobremenjenih strehah; žal je streha skladiščnega šotora na Letališki kljub vsemu popustila.

999704568





# TOZD je sestavni del večje celote

(nadaljevanje s strani 1)

povedali, da je tozd soodgovoren pri oblikovanju dohodka. Pri tem pa mislimo na tisti del dohodka, ki nastaja z ohranjanjem ali zmanjševanjem normativne porabe dela. V tej smeri se odvija veliko tekočih nalog v proizvodnji in kratkoročnih razvojnih nalog.

Druga obveznost tozd je, da strokovni kadri stalno poenostavljajo proizvode, na tak način, da je kakovost ohranjena, vendar na cenejši način.

Pomemben del stroškov, ki tudi bremenijo proizvod, so režijski stroški. Za te velja ista težnja, da bi bili čim nižji. To so stroški za vzdrževanje, za delo sodelavcev v skupnih službah, za razne samoupravne interesne skupnosti itd. Po teh stroških se tozd Embalaža razlikuje od drugih proizvajalcev embalaže, ker je organiziranost Saturnusa relativno kompleksnejša. Take stroške lahko znižujemo z večjo proizvodnjo ali pa z neposredno redukcijo teh stroškov. Zavzemati bi se bilo za prvo komponento, ker je druga lahko vezana na povzročanje socialnih problemov.

S tem smo odprli problem izven tozda. Večja proizvodnja je možna, če vključimo nove sodelavce, ki delajo na manj produktivnih strojih, ali pa nove sodelavce za delo na visokoproduktivnih strojih. Sama odločitev je preprosta, če bi bila odvisna od vodstvenih kadrov v tozdu. Žal pa se tu dotaknemo tržišča in dela naših sodelavcev v prodajni službi. Ne mislimo, da je problem enostaven, nedvomno pa je vezan na delovno uspešnost sodelavcev iz prodajnega oddelka. Gre za obseg naročil za proizvodnjo na avtomatskih linijah, ki ga je možno na trgu pridobiti kljub hudi konkurenci, in tudi za doseganje kar se da visokih cen.

Cene surovin so v našem primeru tudi zelo pomembne, ker porabimo veliko materiala. S tem smo opozorili na drugo skupino sodelavcev, ki je trdno zvezana s stroški v tozdu.

Ne bi naštevali še skupno dogovorjenih investicij in skupnega načina delitve OD, kar vse bistveno vpliva na dohodek in uspešnost tozda.

Iz tega ni težko napraviti zaključka, da je tozd le del organizirane celote, ki lahko uspešno deluje le, če uspešno delujejo vse med seboj odvisne poslovne funkcije. Kot direktor tozda imam odgovornost, da sprejete naloge s proizvodnega vidika uresničim. Sam obseg nalog in uspešnost njihove izvršitve pa je odvisen od koordiniranja ostalih funkcij, ki so izven domena tozda, in tudi prav je tako.

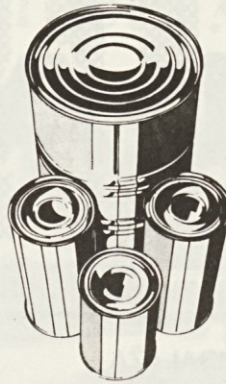
**Po naših samoupravnih aktih je direktor tozda predlagatelj in izvajalec poslovne politike tozda, glavni direktor pa poslovne politike DO. Kako se tako opredeljene pristojnosti v praksi lahko usklajujejo?**

Vprašanje je sicer dobro zastavljeno, žal pa nelogično glede na zgoraj omenjeno vlogo tozda. Gre za izredno pomembno aktivnost, ki jo imenujemo »politika«. Ta pa v nobenem primeru ne more biti neodvisna od poslovne politike DO, ker upoštevanje »nekih politik« tozdov hitro privede do suboptimalizacije

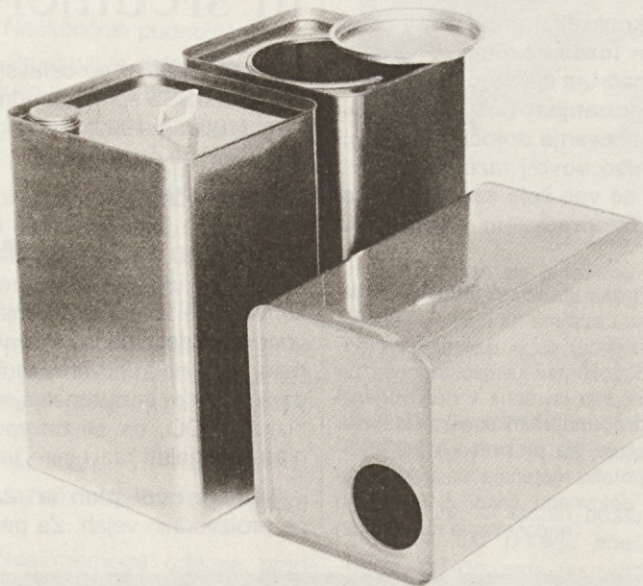
ekonomskih ciljev. Iz tega ni lahko zaključiti, da je govoriti o politiki tozda neodvisno od politike DO nesmiselno. Ko omenjamo delovno organizacijo, pa seveda mislimo na medsebojno odvisnost poslovnih funkcij.

**Slišimo nekatera mnenja, da so delavci Avtoopreme zaradi boljših poslovnih rezultatov upravičeni do večjih OD. Ali po vašem mnenju različno nagrajevanje lahko spodbuja k boljšemu poslovanju?**

Če gledamo družbene usmeritve, prav lahko rečemo, da je dohodek na delavca eden izmed kazalcev uspešnosti. Žal pa druge usmeritve iste družbe opozarjajo, da je treba dohodek ustvarjati z resnično novo vrednostjo in ne samo s prednostjo na trgu ali z inflacijskimi možnostmi. Zavzemam se za to, da naj imajo vsi delavci, ki dosegajo višje delovne rezultate, tudi višji OD. Vendar pa



škof za posamezne proizvode. Nekaj več je storjenega za ugotavljanje stroškov po stroškovnih mestih in še najboljši so podatki iz bilance. To pomeni, da težko govorimo o akcijah, usmerjenih na proizvod, in znatno lažje o celotnih stroških. Bilanca vedno prikazuje porabljena sredstva in znotraj teh porabo materiala, s katerim tozd proizvaja. To vrednost lahko primerjamo s planirano ali z vrednostjo v preteklem obdobju in nam nekaj pove. Žal pa tudi ta vrednost vključuje dve možnosti: porast zaradi prevelike porabe ali porast zaradi višjih cen. Žal v tem trenutku nismo usposobljeni, da bi



sem mnenja, da je treba te rezultate na neki način izmeriti, da bi to načelo lahko izvedli. Menim, da osnovno nagrajevanje v nobenem primeru ni odvisno samo do neke skupine (npr. tozd), ampak tudi od širše družbene skupnosti, vključno z možnostmi na trgu. Bolj bi se morali potruditi za doseganje tistih rezultatov, ki so resnično odvisni od aktivnosti delavcev v tozdu in na podlagi teh rezultatov delavcem dodeliti večji ali manjši OD. To trditev podkrepļujem z novim zakonom, po katerem naj bi OD usklajevali z resničnim deležem dohodka, ki je nastal z delom delavcev v tozdu. Menim celo, da organizacije, ki dosegajo velik dohodek s premajhno lastno ustvarjeno vrednostjo, ne prispevajo k stabilizaciji gospodarstva in še posebej ne k zmanjševanju inflacije.

**Na decembrski akcijski konferenci ZK ste dejali, da ne veste, kdaj se je tozd začel zadolževati in zakaj, in da ne veste, kam je izginil pravkar ustvarjeni poslovni sklad. Kako to?**

Nekaj moramo priznati: da Saturnus boluje za neurejenostjo informacijskih tokov. Vendar to zadeva področje stro-

ti dve komponenti med seboj ločili. V tozd uporabljamo drugo merilo, izmet, ki ga vsak mesec obravnavamo na poslovodnem organu z edino željo, da bi bil manjši.

**Kakšne so po vašem mnenju možnosti nadaljnjega razvoja Embalaže?**

Najprej se je treba pogovoriti o organizaciji na ravni DO in točno opredeliti odgovornosti. Od tu naprej bi bila stvar lažja, potem bi lahko tudi po svoji presoji organiziral zadeve, če bi bile dane meni. Lažje bi bilo tudi, ker bi seveda tudi sistem tako naravnali, da bi stalno dobivali informacije z nabavnega in prodajnega trga.

Pred 30 leti je bilo normalno, da se neka tovarna embalaže razvija, ker se je razvijala tudi prehrabena industrija. Nadaljnji razvoj je pripeljal do tega, da so nastale tovarne po vsej Jugoslaviji in to na področjih agrokompleskov. To navaja na logično razmišljanje, da je to proizvodnjo treba opustiti, kar pa ne pomeni, da je treba opustiti embalažo. Smo v centru, kjer je embalaža zelo potrebna za kemično in kozmetično industrijo. Potem so tu tehnološko zahtev-

Leto 1979 je bilo, vsaj glede obsega proizvodnje, zadnje »debelejš« leto za tozd Embalaža, potem pa je zaradi izrazitih uvoznih težav in povečanja konkurence proizvodnja znatno upadala. V vseh naslednjih letih je bila (z večjimi ali manjšimi nihanjem navzgor in navzdol) približno za četrtno manjša. Lansko leto je bil obseg večji kot predlani, a še vedno 24% pod ravnijo leta 1979. Tako proizvodnjo pa je tozd dosegel z blizu 200 delavci (21% manj).

Rast dohodka vse do lanskega leta ni dohitevala inflacije. Prvič je inflacijo (89%) premagala lani, ko je dohodek (po oceni) porastel za 102% v primerjavi z (sicer izra-zitno kriznim) letom 1985.

Delež poslovnega sklada v celotnem prihodu je bil že leta 1979 majhen (6,4%), v naslednjih letih je bil praviloma nekoliko višji, razen predlani, ko tozd praktično ni ustvaril poslovnega sklada. Lani pa je znatno presegel 10% celotnega prihodka (10-odstotni delež je bil minimalni cilj, ki ga je postavila komisija za izboljšanje poslovanja Embalaže).

ni proizvodi, kjer imamo tradicijo in smo zaenkrat edini proizvajalci, to so na primer pokrovi, tehnična embalaža, vedra.

Ekonomika narekuje, da je treba proizvodnjo omejiti predvsem na embalažo, ki se uporablja v bližini - pa ne samo zaradi bližine, tudi proizvod je lahko dražji, ker je dražja vsebina. Nekateri proizvodi pa so glede na lažji transport mednarodni. Vazelinke se prodajajo po celnem svetu, pokrovi tudi. V svetu obstajajo tovarne, specializirane za embalažo za kozmetiko, ali posebne tovarne samo za pokrove. Tudi take možnosti je treba proučiti, trg pa poiskati ne samo doma tudi drugje. Proizvodnja sadja in zelenjave in mesna industrija se pri nas počasi razvija, konkurenca bo stršna. Že zdaj so jugoslovanske kapacitete za proizvodnjo embalaže samo približno 30-odstotno zasedene, kapacitete za proizvodnjo lončkov celo samo 6-odstotno.

Če že nekaj let govorimo, da je treba opustiti proizvodnjo nekaterih izdelkov, je prav, da se posvetimo tem, o katerih smo govorili. To bi bila lahko smer znotraj obstoječega programa. Pozdravljamo pa vsako novo proizvodnjo v Saturnusu in smo se pripravljeno vanjo tudi vključiti. Žal kaže, da s strojogradnjo zaenkrat nismo dosegli tistega, kar smo želeli, želeli bi, da bi bili drugi proizvodi uspešnejši.

**Tudi če se možnosti proučijo, nastopi problem investiranja. Kakšne so možnosti za Embalažo?**

Če se v neki delovni organizaciji razglablja o investicijah, ne bi bilo prav, če bi vsak tozd silil svojo. Sem pa za to, da se programi redno delajo in redno ekonomsko vrednotijo, ne glede na tozd. Kaj so ekonomsko podprti programi, vemo: imeti je treba trg (ali pa ga narediti), imeti sredstva, imeti kadre. Vendar moramo računati z obstoječo realnostjo. V tovarni je toliko in toliko ljudi, resda nekvalificiranih, ki pričakujejo, da bodo v bližnji bodočnosti imeli OD. Ne morete nekih tovarišč predelati v doktorje. Naša odgovornost je, da zdaj skrbimo za te delavce, v bodočnosti pa uredimo proizvodnjo na višji kvalitetni ravni. ■



# Lanski izvozni rezultati

(nadaljevanje s strani 1)

Nekaj števil o doseženem izvozu v primerjavi s planom in letom 1985 bo nazorno pokazalo vložene napore. Ves izvoz prikazujemo po tečaju z dne 6. 01. 1986 v milijonih dinarjev in to samo vrednosti izvoza v tuji valuti - dinarska stimulacija za izvoz ni zajeta v teh podatkih. TOZD Avtooprema ima 90% delež vsega izvoza delovne organizacije, zato ga bomo prikazali bolj podrobno (tabela).

Pri izvozu TOZD avtoopreme je delno nerealno izraženo povečanje izvoza Volkswagnu, ker so v drugi polovici leta 1986 vključene tudi žarnice. Realno povečanje pa je razvidno iz podatka o dobavi 350.000 žarometov 1985. leta in 550.000 v letu 1986. Pri ostali industriji ni dosežen plan, vendar je narejen preokret v dobavi firmi Peugeot z žarometom za vozilo 205, kjer so sicer z nekoliko zamude koncem leta 1986 stekle redne dobave. Ob tej priliki je treba dati posebno priznanje razvojni službi, ki je v so-

delovanju s SEIMO Italia uspela razviti ta izdelek. Pred razvojno službo pa je naloga do konca marca homologirati ta žaromet v H4 izvedbi in pripraviti program osvajanja žarometov za Z 2A (naslednik Dyane).

Posebno problematiko pa predstavlja izvoz v ZSSR za Kamaz in Moskvič, kjer predvsem ni zagotovljeno nadaljevanje dobav za novi model Moskviča, manjše pa bodo tudi dobave za Kamaz. Predvsem pa se glede na zmanjšanje vrednosti dolarja bistveno zmanjšuje rentabilnost tega izvoza. V primerjavi z DM je bila najvišja vrednost dolarja 3,4 DM, danes pa je že 1,8 DM ob tendenci nadaljnjega zniževanja vrednosti dolarja. Jasno je, da bo ob vrednosti dolarja 1,7 DM Saturnus dobil od izvoza v ZSSR le še polovico vrednosti za enak izvoz.

TOZD 3 je leta 1986 res izvozil 24.500.000 pokrovčkov, vendar moramo ob tem povedati, da je ta izvoz predvsem rezultat razmer v Romuniji, nikakor pa ne posledica

OPIS	Izvoz v letu 1985	Plan izvoza v letu 1986	Izvoz v letu 1986	% na leta 1985	% na plan 1986
VW	1.243	1.395	1.912	154	137
Ostala industrija	73	125	122	166	97
trgovina	357	409	402	113	98
AFIT	41	23	51	125	221
Konvertibilni izvoz	1.714	1.952	2.487	145	127
KAMAZ	583	410	443	76	108
Moskvič	753	725	763	101	105
Klirinški izvoz	1.336	1.135	1.206	90	106
SKUPAJ IZVOZ					
TOZD 5	3.050	3.087	3.693	121	120
TOZD 3	115	267	368	320	137
TOZD 7	-	-	-	-	-
DO	3.165	3.354	4.061	128	121

sistematičnega pristopa k izvozu pokrovčkov. Za TOZD 7 so podpisane prve pogodbe za izvoz, ki bo izvršen v letu 1987.

V letu 1987 je predvideno v pregledu plana povečanje za 6% v primerjavi z doseženim v letu 1986. Vendar pa devizna bilanca za leto 1987 kaže, da bi morali dodatno povečati izvoz ali zmanjšati uvoz v TOZD 3 za 3 milijone DM, v TOZD 5 za 2,5

milijona DM in v TOZD 7 za 0,5 milijona DM. Naloga izravnave ni lahka in bo nujno zahtevala točno opredelitev nalog in nosilcev. Menim, da bo izvajanje programa deviznega bilansiranja moral kolegij podjetja sproti spremljati. Celoten kolektiv pa mora sprejeti to nalogo kot osnovno merilo svojega ravnanja.

Direktor komerc. sektorja  
Bernard Potočnik

## Akcijska konferenca ZK

Tema je bila resna, prav tako pa tudi zbrani člani akcijske konference ZK, ki so praktično na pragu novega leta (25. decembra) pozno v popoldne razpravljali o političnih razmerah v delovni organizaciji in o nalogah komunistov.

V gradivu, ki je služilo kot osnova za razpravo, so bile poleg povzetka poslovnih rezultatov v 10 mesecih našete določene značilnosti medtozdovskih odnosov in odnosov med tozdi in DSSS, problemi samoupravljanja, planiranja, delitve sredstev za osebne dohode, varstva premoženja. Gradivo ugotavlja počasno reševanje problemov in zamujanje pri izpolnjevanju nekaterih že zastavljenih nalog v tozdih in v skupnih službah, kar pripisuje v precejšnji meri ne dovolj jasni opredeljenosti dolžnosti in odgovornosti. Premalo jasna delitev nalog in odgovornosti vpliva tudi na učinkovitost samoupravljanja. Tudi s sistemom delitve sredstev za osebne dohode bo še precej dela; prva faza, usklajevanje temeljnih samoupravnih aktov, se zdaj zaključuje, čaka pa nas še ureditev sistema delitve OD glede na zahtevnost dela in delovno uspešnost.

Na razpoložene članov kolektiva, po omenjeni oceni, najbolj vpliva rast življenjskih stroškov, občutljivost na razmerje med našimi OD in OD v nekaterih drugih delovnih organizacijah, primerjava osebnih dohodkov med tozdi in relativno nizka stopnja organiziranosti.

V razpravi je bilo rečeno marsikaj, saj je trajala dobre tri ure. Gospodarske razmere da bodo letos še težje, med drugim zaradi večjega dela dolgov, ki jih bo Jugoslavija zdaj nepreklicno morala odplačati, in zaradi nakopičenih gospodarskih problemov, ki se v zadnjih letih nikakor niso začeli razvozlati. V sami

delovni organizaciji bo treba učinkoviteje usklajevati mnenja, različna v različnih tozdih, in skupaj iskati načine odpravljanja lastnih pomanjkljivosti - urediti organizacijo, razviti informacijski sistem, posvečati več pozornosti inovacijski dejavnosti, izobraževanju itd.

Precej je bilo govora o osebnih dohodkih. Z novembrskim izplačilom smo bili spet bolj na repu med delovnimi organizacijami v naši občini. 561 delavec je prejelo med 75.000 in 105.000 din, kar povzroča nezadovoljstvo in nestrpnost. Še več je bilo govora o razlikah v OD med tozdi, predvsem med Embalažo in Avtoopremo. Prvim se zdijo že sedanje razlike (pribl. 7% v novembru) nepravilne, ker Embalaža dosega svoj obseg proizvodnje z enakimi napori kot Avtooprema, drugi pa se zavzemajo, če že ne za različne točke, vsaj za mesečno prikazovanje vrednosti točke, ki bi jih tozdi glede na poslovne rezultate lahko dosegali.

Toliko o politični oceni in razpravi, namen vse zadeve pa je bil seveda ugotoviti, kako naj člani ZK pripomorejo k napredku delovne organizacije in k večjemu zadovoljstvu članov kolektiva. Koliko je bil sestanek pri tem uspešen, boste presodili sami, če boste prebrali sprejete sklepe. (VC)

### SKLEPI AKCIJSKE KONFERENCE ZK:

1. Predložena politična ocena razmer se sprejme in predstavlja izhodišče za oblikovanje akcijske usmeritve ZK v naslednjem obdobju.

2. Predloženo oceno skupaj z že oblikovanimi ocenami stanja v TOZD in DO obravnavajo vse OOKZ in opredelijo ključna vprašanja, glede katerih mora OOKZ oblikovati politična stališča, us-

meritve in akcijski program za reševanje teh - če gre za vprašanja, ki zadevajo več TOZD oziroma določeno TOZD in DSSS posredovati pobudo za obravnavo teh predsedniku akcijske konference.

Rok: januar 87, zadolženi sekretarji OOKZ in predsednik AK OOKZ.

3. Na podlagi teh razprav oblikovati akcijski program dela OOKZ in akcijske konference. Glede na obravnavo vprašanj, ki zadevajo dve ali več OOKZ, morajo biti programi dela OOKZ in akcijske konference vsebinsko in rokovno med seboj usklajeni.

Program pripraviti do konca januarja 1987. Nosilci: sekretariati OOKZ in predsednik akcijske konference.

4. Med temeljne naloge OOKZ uvrstiti krepitev akcijske sposobnosti OOKZ in članov ZK. To je eno bistvenih vprašanj za ponovno pridobitev ugleda in širšega vpliva ZK na politična dogajanja v DO.

Na podlagi ocene opredeliti vsebino in način političnega delovanja. Cilj obravnave določenega vprašanja mora biti zlasti spoznati bistveno vsebino vprašanja oz. problema, ugotoviti vzroke nastanka in posledice, ki jih povzroča oblikovanje političnih usmeritev za reševanje ter opredelitev načina političnega delovanja članov ZK za rešitev problema - zadolžitve članov ZK - v toku akcije preverjajo pravilnost sprejetih stališč in usmeritev.

5. Kritično oceniti sedanjo organiziranost ZK v delovni organizaciji in proučiti možnosti za ustanovitev konference ZK v DO. Če se zato pridobi soglasje pristojnega organa občinske konference ZK, takoj začeti s pripravo za spremembo organizacije.

Rok: januar 1987

Nosilci: sekretariati OOKZ in predsednika akcijske konference.

6. Skupaj z občinskim komitejem se v prihodnjem letu organizira idejno politično izobraževanje članov ZK.

## IZ DELEGATSKIH GRADIV

### Občina - mesto

Neurejene možnosti otroškega varstva, osnovnega šolanja in zdravstvenega varstva v soseski Nove Fužine so odslej tudi stvar mesta Ljubljane kot celote. Izgradnja OŠ Fužine II, VVO Fužine II in Zdravstvenega doma Fužine je vključena med prednostne naloge. Za osnovno šolo je že predviden rok začetka gradnje, marec 1987.

★

V prvem polletju lanskega leta je bilo v Ljubljani dokončanih 1.343 novih stanovanj, do konca leta pa (po oceni) še slabih 100 zraven. V gradnji in na novo začetih je bilo lani (po oceni) 1.415 stanovanj. Ocenjuje se, da bo do leta 2.000 v Ljubljani potrebnih še 26 tisoč do 33 tisoč novih stanovanj.

★

Predlagan je odlok o obvezni vgraditvi merilnikov količine toplotne energije, razdelilnikov stroškov ogrevanja in termostatičnih ventilov v novozgrajenih večstanovanjskih stavbah in v stavbah, ki se bistveno rekonstruirajo. Z vgraditvijo teh naprav bo vsak porabnik plačeval stroške ogrevanja glede na lastno porabo, omogočena pa mu bo tudi avtomatska nastavitve željenih temperatur v posameznih prostorih.

★

Letos se bodo morali deloma spremeniti srednjeročni plani mesta Ljubljane in SIS materialne proizvodnje na območju mesta, ker temeljijo na predvidenih sredstvih 4. samoprispevka, ki ni bil sprejet. Spremembe planov morajo temeljiti na izostreni prioritati nalog, predvsem s področja komunale, energetike in vodne skupnosti, sprejete pa morajo biti do konca septembra, še pred oblikovanjem planskih dokumentov za leto 1988.



## Vsak 17. delavec na disciplinski

V obdobju januar 1986 - januar 1987 je bilo 6 disciplinskih obravnav, na katerih je disciplinska komisija ugotavljala odgovornost za kršitev delovnih obveznosti 113 delavcev, in sicer 46 delavcev iz TOZD Tovarna avtoopreme, 44 delavcev iz TOZD Tovarna embalaže (30 delavcev iz obrata Moste, 13 delavcev iz obrata Zalog in 1 delavec iz obrata Polje), 19 delavcev iz TOZD Orodjarna in vzdrževanje ter 4 delavcev iz DSSS.

Delavci so kršili delovno obveznost: neizpolnjevanje ali malomarno opravljanje delovnih obveznosti (23 primerov), protipravne prilastitve družbenega premoženja (19 primerov), predčasni izhodi z dela (16 primerov), neopravičeni izostanki z dela več kot en delovni dan (45 primerov), neopravičeni izostanki z dela en delovni dan (9 primerov), kršitve v zvezi z alkoholom (13 primerov), povzročitev nereda ali pretepa v delovni prostorih (13 primerov), neopravičena zapustitev delovnega mesta med delovnim časom (12 primerov), odklonitev izvršitve del in nalog (5 primerov), nago-varjanje k storitvi kršitve delovne obveznosti (5 primerov), nedostojno obnašanje do sodelavcev (3 primeri), spanje na delovnem mestu (5 primerov), opustitev žigosanja evidenčne kartice (4 primeri), neizvajanje ukrepov iz varstva pri delu (3 primeri), poškodovanje družbenega premoženja (3 primeri), pomanjkljaj obveznega delovnega časa (2 primeri), žigosanje evidenčne kartice za sodelavca (1 primer), opustitev obvestila o predvideni odsotnosti z dela (1 primer), malomarno ravnanje z delovnimi sredstvi (1 primer), neopravičena prekinitev dela (1 primer), žalitev oziroma oviranje izvrševanja dolžnosti vratarja (1 primer).

Komisija je delavcem za storjene kršitve delovnih obveznosti izrekla naslednje disciplinske ukrepe:

javni opomin: v 33 primerih (zaradi neopravičenega izostanka z dela en delovni dan, izhod z dela brez dovolilnice, i.p.d.);

prenehanje delovnega razmerja pogojno za dobo 6 mesecev: v 19 primerih (zaradi enkratnega uživanja alkohola pri delu, tatvine (manjše vrednosti), neizpolnjevanja delovnih obveznosti i.p.d.);

prenehanje delovnega razmerja pogojno za dobo 1 leta: v 18 primerih (zaradi uživanja alkohola, tatvine, neopravičenega izostanka z dela 5 delovnih dni, povzročitve nereda ali pretepa i.p.d.);

prenehanje delovnega razmerja: v 14 primerih (zaradi uživanja alkohola, tatvine, povzročitve nereda in prekinitve dela, neopravičenega izostanka z dela več kot 5 delovnih dni).

V enem primeru je komisija delavca oprostila odgovornosti za očitno kršitev delovne obveznosti, ker delavcu ni bilo mogoče dokazati, da je za kršitev odgovoren. V 28 primerih pa je komisija postopek ustavila, ker je v času postopka delavcem po sporazumu prenehalo delovno razmerje. V teh primerih je v glavnem šlo za neopravičene izostanke z dela.

Zoper izrečene disciplinske ukrepe se je pritožilo 9 delavcev. Delavski svet je v treh primerih sklep disciplinske komisije potrdil: v treh primerih je disciplinski ukrep spremenil: ukrep prenehanje delovnega razmerja pogojno odložil - v enem primeru uživanja alkohola pri delu, v enem primeru neopravičenega izostanka z dela več kot pet delovnih dni, v enem primeru tatvine; v enem primeru sklep disciplinske komisije razveljavil in vrnil zadevo komisiji v ponovno odločanje. V enem primeru je delavec vložil zahtevo za varstvo pravic na Sodišču združenega dela - zadeva še ni končana. Dveh primerov pa delavski svet še ni obravnaval.

Od zadnje disciplinske obravnave (t.j. od 23. 12. 1986) je na dan 19. 1. 1987 prijavljenih in še neobrnanih za kršitev delovnih obveznosti 45 delavcev.

Zalka Oblak

## Članski sestanki ZS

V skladu s statutom ZS Slovenije člani sindikata na letnih sejah ocenijo svoje delo v preteklem letu, obravnavajo finančno poslovanje in finančni načrt za tekoče leto ter sprejmejo smernice za nadaljnje deli, kakor pač narekujejo razmerje v kolektivu.

Članski sestanki so potekali koncem novembra in v prvi polovici decembra. Udeležba je bila zadovoljiva, saj se je sej udeležilo več sodelavcev kot pretekla leta. Zaradi prehoda na 40-urni delovni teden so na članskih sestankih obravnavali tudi predlog ukrepov in aktivnosti za delo v skrajšanem delovnem času. Iz razprav je bilo razvidno, da večina delavcev podpira program ukrepov, pričakujejo pa, da to ne bo obveljalo le za proizvodnjo, ampak mora biti nosilec sprememb vodstvena struktura.

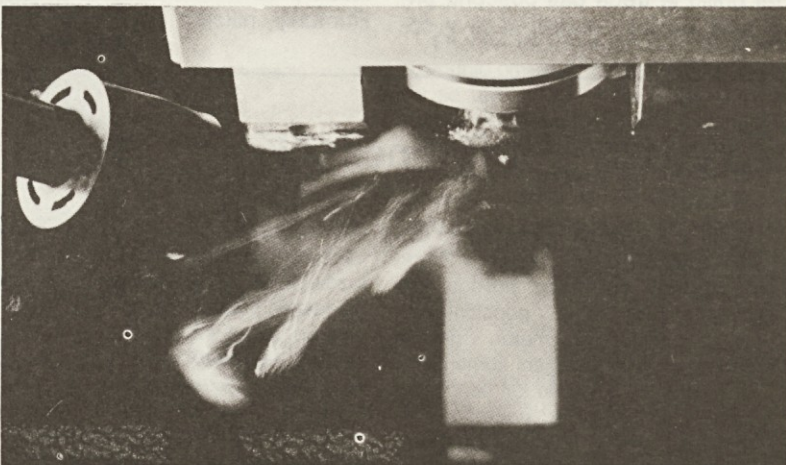
Izražena je bila želja po nabavi dobrin pod ugodnimi pogoji. Moram reči, da se je v preteklem letu naša sindikalna organizacija v veliki meri angžirala pri nabavi raznih dobrin in tako tudi zanemarjala svojo ustavno vlogo pri razvoju in krepitvi

samoupravnih socialističnih družbeno ekonomskih odnosov v kolektivu.

Žal ugotavljam, da je aktivnost OO ZS vse preveč odvisna od posameznikov oziroma ozkih skupin, zato moramo oživeti delo sindikalnih skupin, v katerih se kar najbolj neposredno izraža interes sredine, iz katere izhajajo sindikalni poverjeniki.

Na članskih sestankih so bila obravnavana in sprejeta tudi nova pravila o organiziranosti in delovanju osnovne organizacije. Za nas ta pravila ne predstavljajo novosti, nekoliko bolj pa je poudarjena vloga sindikata in njegove naloge v primerih konfliktnih situacij in pri vzpodbujanju inovacijske dejavnosti.

Zaostrene razmere v družbi in vse težji pogoji gospodarjenja terjajo tudi povečano aktivnost osnovnih organizacij sindikata, da se tvorno vključujejo v razreševanje družbeno ekonomske problematike v svojih sredinah in na ta način uresničujejo svojo ustavno vlogo ter s svojim delovanjem krepijo zaupanje pri celotnem članstvu sindikata. Rado Fink



## SPRAŠUJEMO - ODGOVARJAMO

### Dopust in sobote

**Ob skrajšanju delovnega tedna v Saturnusu na 40 ur in ukinitvi delovnih sobot delavce zanima, če se bodo sobote še naprej vštivale v letni dopust.**

Zakon o delovnih razmerjih (Ur. l. SRS št. 24/83) v 63. členu določa:

»Delovni čas delavcev traja 42 ur na teden, če za posamezne dejavnosti oziroma primere zakon ne določa drugače.

Delovni teden traja najmanj pet delovnih dni.

Če vpeljejo delavci petdnevni delovni teden se sorazmerno poveča dnevni delovni čas delavcev, ki delajo skrajšan delovni čas.

Če je vpeljan petdnevni delovni teden, se šteje dan, za katerega je

**ta teden daljši, glede uveljavljanja pravic delavcev iz dela v temeljni organizaciji (letni dopust in podobno) kot delovni dan«.**

Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o delovnih razmerjih (Ur. l. SRS št. 5/86) v 10. členu med drugim določa, da lahko delavci temeljne organizacije, ne glede na določbo 63. člena zakona in pod pogoji iz 10. člena spremembe zakona, določijo tudi **krajši delovni čas od 42 ur na teden**, s tem, da se v času preizkusa delovni čas, krajši od 42 ur na teden, **šteje kot polni delovni čas.**

Iz citiranih zakonskih določb nedvoumno izhaja, da vse pravice in obveznosti delavcev, izhajajoče iz delovnega časa, v primeru preizkušnje skrajšanja delovnega časa ostanejo nespremenjene, tako tudi način izrabe letnega dopusta - **dan, za katerega je petdnevni delovni teden daljši (prosta sobota), se šteje glede uveljavljanja pravic**

**delavcev iz dela (letni dopust) kot delovni dan.**

Zakonodajalec je določil navedeni način izrabe letnega dopusta (šestdnevni delovni teden) zaradi vpeljevanja petdnevnega delovnega tedna, da bi zagotovil enotnost uveljavljanja posameznih pravic, vezanih na delovni čas, med delavci, ki delajo le pet dni, in tistimi, ki delajo šest dni v tednu. Glede na to, da se šteje in izrablja dopust v delovnih dneh (in ne v urah - določilo 92. člena zakona), se torej tudi v primeru t.i. prostih sobot šteje prosta sobota kot delovni dan, če je le-ta znotraj časovnega obdobja, ko delavec izrablja svoj letni dopust. Da pa pri tem ne bi prišlo do zlorabe, je potrebno že pri planiranju izrabe letnega dopusta upoštevati, da mora biti delavec, če izrabli dopust v več delih, na dopustu enako število prostih sobot, kot če bi ga izrabil v nepretrganem trajanju.

Vodja pravne službe  
Nevenka Ferencek

## SPRAŠUJEMO - ODGOVARJAMO

### Prodaja novih embalažnih izdelkov

Od predsednika odbora za informiranje TOZD Embalaža sem prejel vprašanje z zadnjih zborov delavcev: Kaj je s prodajo naših novih izdelkov? Kot je običajno je bila postavljena zahteva za odgovor z grožnjo: »Če odgovora ne bomo dobili, bo vprašanje kljub temu natisnjeno in pripisano, da odgovora nismo prejeli«. Žalostno, če le na ta način odgovarjamo!

Ne želim polemizirati v odgovoru, ker to pač nič ne koristi našemu boljšemu delu. Menim, da so vsi vodilni kadri v TOZD zmožni na takšna vprašanja odgovoriti takoj. V praksi pa ravnamo tako, kot da problema sploh ne poznamo in da



# Za boljše sodelovanje

Že drugo leto zaporedoma smo v Avtoopremi organizirali prednovoletno srečanje med delavci TOZD Avtooprema in TOZD Orodjarna in vzdrževanje, katerega namen je predvsem prijateljska izmenjava mišljenj in čimboljše medsebojno sodelovanje. Z medsebojnim dogovarjanjem želimo prispevati k smotrnem reševanju obojestranskih proizvodnih problemov. Vemo, da jih je na obeh straneh na pretek. Vendar nas hkrati spremlja prijeten občutek, da smo z roko v roki ob koncu leta v glavnem dosegli rezultat dela, h kateremu smo stremeli. Vseh ciljev vedno ne uresničimo, ker razno-raznim vplivom (včasih tudi zunanjim) nismo kos. Realna pa so spoznanja, da je za boljši jutri potrebno čimhitreje reševati probleme, kot je na primer posodobitev strojnega parka v obeh omenjenih TOZD, saj ozka grla povzročajo prav zastareli stroji, ki niso več kos proizvodnim zahtevam. Problemi pa niso samo v proizvodnji, tudi z našimi »trgovci« (nabavo - prodajo) imamo težave pri dogovarjanju in predvsem pri uresničevanju dogovorjenega, čeprav je tudi njim veliko do naše boljše prihodnosti.

Skratka, udeleženci sestanka iz obeh TOZD so poudarili nujnost tesnejšega sodelovanja in boljšega dogovarjanja, kar lahko razberemo iz izvlečkov njihovih izjav.

## Daniel Gamberger

Z zadovoljstvom gledam na naša srečanja, saj so temelj našega skupnega uspeha. Orodjarni moramo dati velik poudarek, posodobitev tega tozda bo še kako prispevala h kvaliteti orodij, krajšim rokom itd. - Z novimi prijemi je možen izvoz

orodij na zunanje tržišče in s tem lep priliv deviz, ki so še kako pomembne za naš obstoj. - Orodjarna ima lepe možnosti uveljavitve v izvozu, saj večkrat kupci sprašujejo tudi po izdelavi orodij, ko se dogovarjamo za nove izdelke - npr. Bosch, Seima itd. - Poseben pomen za obe TOZD pa ima strogo spoštovanje rokov izdelave orodij.

## Janez Bernat

Neobhodna je podpora Orodjarni pri izdelavi orodij za zunanji trg, seveda pa ostali TOZD ne smeta biti prizadeti. - Moramo najti še boljše pot dogovarjanja in uresničevanja dogovorov samega vzdrževanja.

## Henrik Privšek

Zelo pomembna so konstruktivna dogovarjanja in sodelovanja pri uveljavljanju novih tehnoloških spoznanj (še bolj strokoven pristop). - Predlagam obvezna mesečna srečanja in analize opravljenega dela. - Nova tehnologija »tople šobe« je velik napredek in s tem tudi obveznost... - Zastareli stroji niso nikakršen »garant« naše bodočnosti.

## Brane Pahor

Večkrat pozabljamo, kadar menjamo obrabljene dele orodij, da obstajajo na tržišču že nekateri serijsko izdelani, pa se jih ne poslužujemo (izmetalne plošče, izdelani izmetači itd.).



žbe, temveč na predlog JLA direktno TOZD. Izdelano je 60.000 kosov, ki so poslani Budimki, Ind. mesa Požega in Gavriloviču Petrinja, kjer je količina poskusno napolnjena.

**Vlečni lonček Ø 116:** Izdelek ni osvojen na predlog komercialne službe. Kot konzerva za gotova jedila je premajhna (400 g), za paštete in doručak pa prevelik. Za uporabo tega lončka kot obodne doze s tlačnim pokrovom za kit se ni opredelil noben kupec zaradi prelahkega zapiranja. Kot obodna doza s preklopnim pokrovom - vazelinka je prevelika in ne ustreza.

**Alu lonček 73 x 37 konusni:** Izdelek ni osvojen na predlog komercialne službe. Uspeli smo prodati 1.000.000 ko-

## Janez Ulaga

Z AO smo naredili velik korak pri dogovarjanju in realizaciji dogovorjenega, toda stanje se da še izboljšati. - Neobhodno je sodelovanje konstruktor - orodjar.

## Stane Jenko

Včasih je risba eno, funkcionalnost orodja pa zahteva drugo (konstruktorji posvečajo premajno pozornost vnašanju novih korektur v načrte). - Naši napori za čim boljše in večjo proizvodnjo so jasni.

## Boris Jenko

Z obojestranskimi prizadevanji lažje rešujemo probleme. - Izjemno je bilo prizadevanje pri osvajanju novega izdelka za Caddy, še posebno orodjarjev, saj so delali tudi ponoči. - Zaenkrat je cilj Orodjarne

doseči 200.000 DM deviznega priliva. - Potrebno je tesnejše sodelovanje pri razvijanju novih programov. - Večkrat so v AO težko opredelite, kateri artikel ima prioriteto. - Novo odkrito tržišče, novi naročnik iz Indije, ne bo trn v peti AO, saj bomo omejili zunanje storitve in s tem omogočili nemoteno realizacijo vaših naročil.

## Peter Ocvirk

Naše želje so podobne, zmožnosti pa različne. - Veliko nalog smo uresničili, trudili pa se bomo še za večjo realizacijo.

Vsi prisotni so bili istega mišljenja, da naj bo dobro sodelovanje in realno načrtovanje moto skupnih prizadevanj, saj dva lažje premagujeta težave kot pa eden...

Jože Šmejc

## Uskladiti proizvodni proces

Z doseganjem mesečnega fizičnega obsega proizvodnje v vrednosti 2 milijardi in več din po statističnih cenah je Avtooprema v lanskem letu preseгла svoje zmožnosti, ki jih ji daje obstoječe število delavcev v rednem delovnem času. Ni šlo brez dodatnega nadurnega dela. Konec leta pa se je zataknilo - delavke v neposredni proizvodnji niso več pripravljene podaljševati delovnega časa. Proizvodnja je v decembru znatno padla in tudi v januarju je zelo verjetno, da ne bo dosežen planirani obseg.

Ne glede na to, da manjša proizvodnja škoduje vsem, je odpor delavk do nadurnega dela človeško razumljiv. Tu je preutrujenost, tu so družinske obveznosti, in plačilo, ko ga vzporejajo z vsemi nevšečnost-

mi in s cenami v trgovini, tudi ni več dovolj velika vzpodbuda. Poleg tega se pritožujejo, da med rednim delovnim časom večkrat čakajo na delo, ker delovni proces ni dovolj usklajen.

Izredni ukrepi, ki jih je ta mesec sprejel delavski svet tozda, so naravnani prav k odpravljanju neskladij v proizvodnem procesu in odpravi ozkih grl. Ponovno uvajajo tretjo izmeno na oddelku površinske zaščite, prerazporejajo delavce, nekatere delavke v oddelku plastike poslužujejo več strojev (kar gre vstric z avtomatizacijo proizvodnje v tem oddelku), uskladili bodo časovne normative za posamezne operacije. Potrebovali pa bodo tudi nove moči; trenutno načrtujejo zaposlitev še 20 delavk za uvedbo tretje izmene na oddelku površinske zaščite. (vc)

je ta nastal le zaradi neke »poslovne politike Saturnusa« - kot o tem govori tov. Gruden Milan v zadnjem »Glasu Saturnusa«. Zato nameravam v odgovoru navesti le nekatera konkretna dejstva, člani delovnega kolektiva pa naj sami presodijo, ali smo posamezni vodilni delavci do njih iskreni ali pa jim prikrivamo dejansko stanje. Ob tem bi želel poudariti našo temeljno nalogo, da s svojim delom naredimo vse, da tudi zgrešeni posegi ali nedomišljene investicije dosežejo v danih pogojih najboljši možni rezultat. To je naloga nas vseh, naša služba pa pri svojem ravnanju nikoli ni bila do problemov ravnodušna.

**PT pokrov Ø 51:** Izdelek ni osvojen na predlog komercialne službe. Za dobavljena naročila je naša služba izdala proizvodnjo 12. 11. 1985 nalog za proizvodnjo 200.000 kosov, ki so bili izdelani 14. 01. 1986. Nato je izdala 24. 01. 1986 nalog za 500.000 kosov in 1. 4. 1986 za 1.500.000 kosov. Od tega je 9. 5. 1986 izdelano 358.000 kosov. Od skupnih naročil 2.200.000 kosov smo do letos dobavili le 558.000 kosov.

**Flet lonček 197 x 109 x 57:** Izdelek ni osvojen na predlog komercialne slu-

sov, za kar smo 11. 11. 1985 izdali nalog za proizvodnjo. Od tega je do danes proizvedeno: 23. 4. 1986 201.480 kosov in 5. 5. 1986 96.600 kosov ali skupaj 298.080 kosov.

**Oglati vedro 260 x 234 x 330 T-13:** Osvojeno je bilo na podlagi dogovora JLA in vodstva tozda, o čemer je bila naša služba informirana z obvestilom, da je proizvodnja možna. Na podlagi tega smo 24. 3. 1986 izdali nalog za proizvodnjo 6.000 kosov - naročnik Gavrilovič. To naročilo še do danes ni izpolnjeno.

**Patent doza Ø 108:** Izdelek ni bil osvojen na predlog komercialne službe. Naša služba se je marca 1985 leta uspešno vključila v ponudbo, tako da je bilo leta 1986 prodanih in dobavljenih cca 1 milijon kosov. Na podlagi pozitivnih izkušenj kupcev je trenutno povpraševanje večje od možnosti izdelave.

**Varjena pločevinka Ø 73:** Izdelek ni bil osvojen na predlog komercialne službe. Naša ocena možne prodaje je bila 40 milijonov kosov, če bi nudili doze iz pločevine 0,18 z ojačilnimi žlebovi. Ob proizvodnji dosedanje proizvodnje konzervne doze Ø 73 na 25 - 30 mio

komadov bi bilo povečanje možno le pri novih izdelkih za izvoz, za katere danes konzervno dozo uvažajo; ti pa zahtevajo pogoje, ki jih zagotavlja le izvedba z ojačilnimi žlebovi, te pa naša investicija ne zajema. Ob dejstvu, da montaža nove linije izključuje možnost proizvodnje dosedanjega tipa konzervne doze ali pa ima za posledico manjšo proizvodnjo in do ponudbe varjenih pločevink vsekakor ni sinhronizirana z možnostjo naše zagotovitve orodij in zapiralk, bo v vsakem primeru imela za posledico celo zmanjšanje dosedanjih količin. Uradno smo obveščeni, da se bo redna proizvodnja začela 1. 4. 1987. Ob današnjem povpraševanju, posebno mesne industrije, ni moč pričakovati fiksnega naročila za april. Zaradi tega je naša služba predvidela za takšna naročila, ki bi jih prejeli takoj, brezobrestno mehično finansiranje 90 dni. Upamo, da bo to motiviralo prve kupce. V ta namen je bil predviden obisk tov. Šušteršiča in tov. Podboja pri Gavriloviču, Pomurki in Podravki pred 15. 1., vendar bo zaradi vremenskih prilik opravljen šele pred koncem januarja.

Direktor komerc. sektorja  
Bernard Potočnik





Dan za dnem poslušamo o inflaciji, stagnaciji, stagflaciji, stabilizaciji, racionalizaciji in posledica nastalega položaja je tudi večje zanimanje nas vseh za denar - predvsem naš mesečni osebni dohodek. Zanima nas, koliko več bo ta mesec na naši kuverti, zakaj nismo prejeli več, če bi le lahko zaslužili več - s tem pa smo se končno začeli zanimati za »naš denar«. Prav o tem »našem denarju« pa želimo spregovoriti v tem in nekaj naslednjih člankih in videli bomo, da se da marsikaj prihraniti in s tem napraviti nekaj več v dobro nas vseh in to velikokrat le z nekaj dobre volje, čutom za odgovornost in dobro organizacijo. Istočasno pa bomo ugotovili, da bi se dalo napraviti še veliko več, le da se za ta »naš denar« še premalo zanimamo in zato o njem prav malo vemo.

## Vsi smo tatiči

Dušana Marcijuša, vodjo oddelka za varovanje družbenega premoženja DO Saturnus, je delavec s 25 leti delovne dobe v Saturnusu vprašal, če ima doma kaj saturnskih pokrovčkov. Po pritrdilnem odgovoru ga je še vprašal, če jih je kupil in ko je zopet dobil pritrdilen odgovor, se je začudil, češ da je eden redkih Saturnužanov, ki kupuje pokrovčke.

Tovariš Marcijuš, na tem delovnem mestu ste eno leto. Še vedno pa se za vašim hrbtom sliši »oni Maksič«, torej se vas drži ime vašega predhodnika ali po mnenju Saturnužanov prvega nebodigatreba na teh delih in nalogah. Prijetnega dela pač nimate in pretirano zaželena oseba tudi niste. Kako se počutite, ko ujamate sodelavca pri tatvini in kako se ta ponavadi vede?

Glede na naravo mojega dela odnos sodelavcev do mene popolnoma razumem. Seveda imam tudi jaz neprijeten občutek, ko ujame Saturnužana pri kraji in ne morem razumeti, da si nekdo, ki je že veliko let član našega kolektiva, umaže ime zaradi ukradenega predmeta, ki bi ga lahko dobil celo po zakoniti poti. V Saturnusu imamo možnost nakupa izdelkov tozdu Tovarne embalaže, prav tako tudi za Saturnus neuporabnega materiala.

Če Saturnužana ujame pri kraji, preprosto zastopa stališče, »saj to je moje, tiste poglejte, ki sedijo v pisarni«, pa čeprav tudi on sedi v pisarni. Če je deset, petnajst let delal tako, zakaj bi nenadoma spremenil odnos do družbene lastnine!?

**Koliko dokazanih tatvinih je bilo v Saturnusu v enem letu? Bi lahko povedali tudi kaj o nedokazanih tatvinih?**

Obravnali smo 47 primerov dokazanih tatvin, za katere je bil sprožen disciplinski postopek, od tega je bilo 24 primerov danih v nadaljnji postopek organom za notranje zadeve ter sodišču. Okoli 50 delavcev pa za dokazane tatvine ni bilo prijavljenih za disciplinski postopek, temveč smo po dogovoru v tozdu z njimi imeli informativni pogovor ter jih opozorili, da bo pri naslednji tatvini sprožen disciplinski in kazenski postopek.

Dokazanih tatvin ni veliko, ogromno pa je nedokazanih tatvin.

**Po čem sklepate, da je veliko nedokazanih tatvin?**

Že samo poslovanje v DO Saturnus kaže na to: razdrobljenost skladišč, veliko delavcev lahko dobi naročilnice na osnovi potreb in material nato sami nabavljajo, tudi dostop do materialov ima veliko ljudi.

## VARSTVO PRI DELU

# Pozor - zdravju škodljivo

V letu 1985 so se vodilni Avtoopreme dogovorili s Seimo Italiano o skupnem razvoju plastičnega žarometa za Peugeot 205. V ta namen je bilo potrebno osvojiti novo tehnologijo (tehnologijo proizvodnje plastičnega žarometa po 2K postopku, tehnologijo naparevanja parabol in tehnologijo lepljenja stekel na parabol z dvokomponentnimi poliuretanskimi materiali).

Lepljenje samo poteka na predmontažni avtomatski liniji za lepljenje plastičnega žaromet; linija je sad dela naših strokovnjakov.

Že več desetletij se v proizvodnji poliuretana uporablja TDI (Tolulediizocianat). Mnogo strokovnih razprav je bilo do danes že napisanih o škodljivosti TDI za delavce v proizvodnji, kjer se ta snov uporablja kot osnova ali komponentno sredstvo. Posređoval vam bom nekaj ugotovitev raziskav o vplivih TDI na zdravje.

Vsi raziskovalci so si edini, da TDI povzroča vnetje kože, sluznic, in dihal, pri zaužitju pa pride do težkega vnetja sluznic prebavnega trakta. Bolezenske spremembe nastopijo v akutni ali kronični obliki. Ugotovljeno je, da TDI deluje karcogeno. Zato je povsem razumljivo, da so zdravstveni pregledi delavcev, predvsem pa tehnični ukrepi, pomembni faktor v preprečevanju poklicnih boleznin in invalidnosti.

Z dosedanjimi raziskavami in testi še niso uspeli najti sredstva, s katerimi bi preprečili škodljive učinke TDI na organizem. Največja pozornost se sedaj posveča tehnični zaščiti, s katero naj se zagotovi prisotnost TDI v okviru mini-

Morali bi torej urediti sistem skladišč, izdajo materialov na podlagi nalogov ter osebno odgovornost za prejete materiale.

**Bi opredelili, kaj je tatvina? Kaj se največkrat najde na listi ukradenih predmetov oziroma materiala? Kje te predmete odkrijete? Kam jih delavci skrijejo? Koliko je lani znašala vrednost najmanjše in največje tatvine na osebo?**

Tatvina je iznos kakršnega koli materiala iz Saturnusa ali delo s saturnskim materialom za lastne potrebe med rednim delovnim časom.

V tozdu Tovarna embalaže največkrat ukradejo pokrovčke, škatle, pladnje in bakreno žico, kar ugotovimo pri pregledih v vratarnici. V tozdu Tovarna avtoopreme so v glavnem ukradeni predmeti žarometi, svetilke, plastične leče, ki jih najdejo varnostniki pri obhodu ob ograji tovarne - delavci jih enostavno vržejo čez ograjo. V tozdu Orodjarna in vzdrževanje sežejo kaj radi po polizdelkih. DSSS pa je poglavje zase; v pisarnah imajo stike z vsemi tozdi, odgovorne tovariše v tozdu zaprosijo za dodelitev izdelkov za potrebe reprezentance in tako pridejo do njih. Seveda pa si lahko prilastite verigo za tovorni avto, VD 40 in podobno. Poglavje zase je pisarniški material. Mest za skrivanje pa ne bi našteval, bi utegnili tudi zardeti.

Najmanjša tatvina je znašala 2.000 dinarjev, to so bili predmeti iz Embalaže, največja pa 190.000 dinarjev, kjer so bili

na kupu predmeti iz Embalaže, Avtoopreme in DSSS.

**Ali imamo v Saturnusu tudi neraziskane vlome?**

Tudi teh ne zmanjka. V Avtoopremi je bila sedemkrat tatvina orodij iz vozičkov vzdrževalcev, izginili so vrtalni strojčki, razni ključji in svedri. Tudi vlomi v omari-ce vzdrževalcev niso redki. V Embalaži so dvakrat vlomili v garderobne omarice, izginili so boni za malico, rokavice in dušilci hrupa. V DSSS smo imeli tri primere tatvine saturnuškega denarja.

**Kako bi bilo mogoče po vašem mnenju preprečiti tatvine?**

Najprej bi morali sami pri sebi spremeniti odnos do naše družbene lastnine in ne bi smeli pojmovati »družbeno je moje, kar je pa moje, pa nikogar ne briga«. Dokler ne bomo imeli zavesti, tudi stroge kazni, niti prenehanje delovnega razmerja, ne bodo pomagale.

Tatvine naj bi pomagal preprečiti Pravilnik o notranjem redu, ki ga pripravljamo.

Zelo veliko pa lahko na tem področju napravijo vodstveni in vodilni delavci.

**Vsi, ki skrbite za družbeno premoženje in SLO v ožji industrijski coni med Kajuhovo in Tovarniško ulico, se običajno srečate vsaka dva tedna in obravnavate pereče probleme. Torej poznate s te plati tudi druge tovarne. Smo v Saturnusu mali ali veliki kradljivci?**

Povprečni, bi rekel - glede na ugotovljene tatvine.

**V katerih primerih kličete milico?**

Oddelek za varovanje premoženja je dolžan po zakonu obvestiti organe za notranje zadeve za vsako osebo, ki se jo zaloti pri tatvini. Nadaljnji postopki organov za notranje zadeve, hišne preiskave in ostalo, pa so izvedene na osnovi zakona o kazenskem postopku.

**Če bi si vsi Saturnužani na isti dan v mesecu »zaželeli kaj našega« in, to odnesli, bi to zneslo vsaj toliko, kot nam naše sodelavke prinesejo iz banke 14. v mesecu - za nas vse v Saturnusu. Ste že kdaj pomislili na to?**

Anamarija Plesničar

## POPRAVEK

Škrat nam je prejšnjikrat skrivaj požrl pol uvoda rubrike, zato je tokrat v celoti ponovljen. Pojedel pa je tudi odgovor na vprašanje: »Bi lahko navedli še kake druge izdatke (sindikata)?« Glasi se: »Strošek je tudi celoletna naročnina časopisa Delavska enotnost, ki ga obvezno prejema vseh enajst članov izvršnega odbora osnovne organizacije DSSS. Pripomnil bi še, da nas je v Saturnusu skupno več kot sto članov izvršnih odborov osnovnih organizacij zveze sindikatov, ki vsi prejemamo Delavsko enotnost in letna naročnina znaša skupno okoli 400.000 din, seveda brez predvidenih podražitev.«

**GLAS SATURNUSA** izdaja delavski svet DO Saturnus v nakladi 2400 izvodov. Ureja ga uredniški odbor: Ljuba Radič, Bojan Falež, Franc Levec, Slavko Mahne, Miro Miklič, Marija Petranovič.

Glavna in odgovorna urednica Vita Cajnko.

Naslov uredništva: Saturnus, Ob železnici 16, 61110 Ljubljana, telefon 444-466 int. 225.

Tiskano v Saturnusu - oddelek tiska na papir.

Po mnenju sekretariata za informiranje IS skupščine SRS, št. 412-1/72 z dne 8. 9. 1975, je glasilo oproščeno temeljnega davka na promet.

Igor Perne



Mimogrede smo ujeli še eno za- kasnelo novoletno željo - da bi imeli ob naslednjem poslabšanju vreme- na namesto snega padavine točk (tistih dodatnih, ki obtežijo plačilno kuverto). Samo lopat bi bilo potem premalo za vse prostovoljce, ki bi se javili za pospravljanje dvorišča...



## Ugotovitve ameriškega ekonomista po dveh letih bivanja v Jugoslaviji:

vsi so zaposleni, pa nihče nič ne dela; nihče nič ne dela, a vse je narejeno; vse je narejeno, a ničesar se ne dobi; ničesar se ne dobi, a vsi vse imajo; vsi vse imajo, a vsi so nezadovoljni; vsi so nezadovoljni, a vsi so za; vsi so za, pa nihče ne ve, za kaj.



Jovan Hadži-Kostić

Iz zbirke **TRN**




Vedno sem se vprašal: kako ne- kateri tovariši sprovajajo sklepe s sestankov, ko so vedno na sestan- kih.

Ni jasno, zakaj pravijo za nekatere vodilne delavce, da so nesposobni. Nasprotno, oni mislijo, da so zelo sposobni, ker so uspeli postati vo- dilni!

Stari Kelti so tako verjeli v po- smrtno življenje, da so se zadolže- vali z obljubo, da bodo dolgove vr- nili na onem svetu. Verjetno so naši gospodarstveniki direktni potomci Keltov.

Objavljeno je bilo, da je v Jugo- slavijo pripotovala skupina ameri- škkih milijarderjev.

Ni pa bilo objavljeno, če so se Američani sestali s svojimi jugoslo- vanskimi kolegi.

					RINSKA 1000	KORALNI OTOK	PRODA- JALNA	ANG. FIZIK IN KEMIČ WILLIAM	V STAREM NEKU MEST V MALI AZIJI	BEOGRAD NOGOMET KLUB	SLOVENSKI DEŽIŠER BOŠTJAN	PRITOK REKE PAD	HRVAŠKI PISATELJ IVAN	NAŠI RZGLEDI
					RT NA JUŽ OBALI ŠPANIJE									
					ZRCALO									PIHALNI INSTRUMENT
<b>H</b> ENRIK	VRSTA KOPITARJA	IME BOGA SONCA V ST. EGIPTO	HEBREJSKI PREROK	NOVI SUET	TONOR= NJAK	LJUBLJANSKA OBMOČNA BALNARSKA ZVEZA L. RIMSKI KRALJ				ŠPORTNI REKVIZIT ANGLEŠKO SVET. PIVO				
JAPONSKI POLITIK KAKUEI										ČEŠKA PRITRDLJKA PREBIVALKA ASIRIJE				LITER. SKLADBA ZA ORGLE ALI KLAVIR
KOŽARSKI POVEJLNJIK														TANTAL MONGOLSKA LJUBSTVA
RUŠKI DRAVNIJIK GRIGORIJ									OBMOČJE, POROČJE LOJZE KRAKAR					
FINSKO JEZERO						REPUBLIKA V ZAH. AFRIKI SOVJETSKI POLITIK NIEKOLAJ					INGOLIČ ANTON	ČOLN GRES PTIČ PEVEČ		
POLMER		V GRŠKI HIT. ŽENA TEBAŠKEGA KRALJA						SLOVENSKI KNJIŽARNIK ETBIN NESTO V BELGIJI						
GLAS SATURNUSA	ITALIJAN. SLIKAR ROBUSTI	SOPRANI- STKA BRATUŽ	VRSTA BIČA IDILIČNO ODR.-GLAS. BELO						BORILNI ŠPORT PRIPRAVA ZA DVOBITELENA V ZH. TILAKON					
ULITA TISKARSKA ČRKA					JEDAČA SONBOR						GR. DIDAKT. PESNIK SEČKAR VINKO			
JEZIK BANTU ČRNCEV											NORD. IZRAZ ZA SHUČI GR. BOGINJ. PREPIRA			VRSTA VROKODILA OČITNO NASPROTJE
NAJSTAREJ. GRK PRED TROJO														AKADEMSKI KLUB PIJAČA ST. SLOVANOV
GALERIJA V LONDONU						ITALIJANSKI NOGOMETNI KLUB								BENEŠKI TRGOVEČ MARCO BERILIJ
REKA V SZ IN MONGOLIJI						NATRIJ SAMEC DOKAČE ŽIVALI			PRIPADNIK GIBELINOV RIMSKA SO					
OKUSEN MORSKI RAK														GREGOR TOMC VOLKANSKI IZMEČEK
ŠPANIJA		EBEN OD DANSKIH OTOKOV ARTHUR												RIMSKI HIŠNI BOG OTOK V IRSKEM MORJU
TOVARNA PIJAČ V NARIBORU														MOHULKA HARI RIMSKA SOO
ŠHER PRO- JEKTRANE CESTE														ZGORNJI DEL STORALA
GODA V ŠVICI			TOŃE KUNŠIČ											

## ANKETA

### S kakšnim OD bi bili še zadovoljni?

Na vprašanje bi bilo najlažje od- govoriti: »100 milijonov« (še vedno starih). Vendar pa so vprašani od- govarjali resno in realno. Problem višine OD so povezali s težavami, ki jih imajo ali pa menijo, da jih lahko ljudje imajo v tem času, ko se cene nezadržno vzpenjajo na nesluten vrh druginje. Zato morda povedano

ni čisto točen odgovor na vprašanje, daje pa slutiti, kaj vse postaja vprašljivo v teh časih.

**F.B.** Višji bi lahko bil, saj imajo neke za proizvodno delo tudi več plačano. Če moraš OD deliti s šte- vilom družinskih članov, postane dokaj skromen.

**M.T.** S takšnim, ki bi bil za sprti. Če pa bi imela na izbiro zdravje in sedanji OD ali višji OD, bi bila zado- voljna tudi s takim.

**I.S.** Plače naj kar ostanejo tak- šne, samo da se cene ne bi kar na- prej tako skokovito dvigovale.

**M.Š.** Če imajo lahko drugje višje, naj bi jih imeli tudi pri nas. Z denar-

jem pa je tako, več ga imaš, več ga zapraviš. Nekaj let pred odhodom v pokoj pa nam bi lahko kaj popravili, da bi imeli potem višjo pokojnino.

**B.K.** S takšnim sem kar zadovol- jen. Zadostuje za vsakomesečne stalne stroške, za kaj več pa je tre- ba še popoldan kaj narediti. Sicer pa, če bi znali bolje izkoristiti delovni čas, bi bile lahko tudi plače višje.

**J.G.** Teško bi rekel. Je pa tako, da so danes OD takšni, da ni za misliti, da bi si lahko privoščil s njimi kaj več, kot samo zadovoljevanje osnovnih življenjskih potreb, v skromnem obsegu. Mladi sedaj ni-

majo nobenih možnosti, da bi »sti- snili« in si sami rešili stanovanjski problem.

**N.G.** Smo štiričlanska družina, podnajemniki, stroški najemnine so veliki. Z denarjem, ki ga z možem dobiva, ni nobenih možnosti, da bi si rešili stanovanjski problem sami. Še tisto, kar privarčujemo v ta na- men, pa moramo dati, ko se prese- limo, za predplačilo.

**S.K.** Zaradi delovnih pogojev -stalen prepih- sem pogosto na bol- niški, zato je že tako nizek osebni dohodek še nižji. Če bi bili pogoji dela boljši, bi lahko tudi več delali in več zaslužili.

M.T.



## Kako pripraviti smuči na smuko

Končno je zima pokazala svoj pravi obraz in ob obilici snega, ki ga nam je nametala, je marsikomu kljub dragim vozovnicam za žičnico prišlo na misel, da bi se ob koncu tedna ali pa najkasneje ob polletnih šolskih počitnicah odpravil smučat.

Potegnili ste smučarsko opremo - predvsem smuči iz shramb in verjetno opazili, da so prašne in včasih tudi zarjavele, saj ste jih ob koncu prejšnje zime še mokre odložili v kot in pozabili nanje.

### Kaj storiti, da bo smuka ugodna in varna?

Zadeva je lahko popolnoma enostavna. Vzamete smuči in jih nesete do prvega smučarskega servisa, kjer vam jih bodo uredili, kot je treba, v zameno pa boste odšteli 5000 din ali več, kar je odvisno od uničenosti drsne ploskve, ki jo je treba popraviti.

Če pa ste po naravi varčni ali pa ste mojster iz vrste »naredi si sam«, se boste zadeve lotili sami.

Da boste kolikor toliko uspešno opravili delo, potrebujete naslednje:

1. Poliesterske svečke za reparacijo drsne ploskve;
2. Kovinsko strgalo (štirioglato jekleno ploščico, dolgo približno 10 - 12 cm in široko 5 - 7 cm, katere robovi so obrušeni pod pravim kotom);
3. Plastično strgalo;
4. Grobo pilo za robnike (rašple za les so strogo prepovedane, razen če želite prihraniti denar za žičnico);
5. Fino pilo za robnike ali brusni papir;
6. Voske za mazanje smuči;
7. WD 40 in izvijač (po domače »šraufenciger«);
8. Likalnik;
9. Alkohol (slivovka ne pride v poštev); Stvari pod točko 1, 2, 3 in 6 lahko kupite v večini trgovin s športnimi potrebščinami, ostalo pa boste dobili v lastni delavnici ali pa pri svoji ljubi ženički (tu je mišljen samo likalnik, ki pa ne sme biti na paro).

#### Pa začnimo!

1. Najprej boste pogleli - smučko seveda - med dva stola ali pa jo boste vpeli

v primež na delovni mizi. Če boste primež preveč privili, naredite to še enkrat z drugo smučko, nato pa se odpravite v trgovino po druge smuči. Torej s primežem previdno!

2. Prižgemo poliestersko svečko in zakapljamo raze na drsni ploskvi, ki jih je naredilo kamenje.

3. S kovinskim strgalom z enakomernimi, dolgimi potegi odstranimo odvečno maso. Pazimo, da s strgalom ne delamo »stopničk«.

4. S pilo zgladimo drsno ploskvo tako, da je ravna (ne vbočena in ne izbočena) in hkrati s tem popravimo tudi robnike »od spodaj«.

5. S pilo izravnamo tudi robnike od strani. Pazimo, da pravokotno.

6. Ponovimo postopek s fino pilo ali finim brusnim papirjem, ki ga nastavimo na ravno podlago.

7. S finim brusnim papirjem odstranimo z robnikov »iglo« po celi dolžini smuči. Dodatno ublažimo ostrino robnikov 20 cm od krivine proti sredi smuči in 10 cm od repov proti sredini smuči. Če ne naredite tega boste vozili samo smuk naravnost.

8. Z alkoholom in mehko krpo očistimo drsno ploskev vseh tujkov in starih voskov.

9. Na drsno ploskev nadrgnemo ali nakapljamo (po predhodnem segrevanju) univerzalni vosek - največkrat rdeče barve. Z likalnikom, ki ni segret več kot na 120 °C, ker se vam bo drugače stopila tudi drsna ploskev, drsite enakomerno od krivin proti repom in razlikate prej nanešeno mažo.

10. S plastičnim strgalom odstranite odvečni vosek z drsne ploskve tako, da na ploskvi ostane samo tanek film. Če imajo vaše smuči žleb, ga očistite z izvijačem. U mehko krpo drsno ploskev spolirate.



11. Vezi, predvsem vzmeti v vezah, oplemenitite s sprejem WD 40, kar bo dobro tako za vezi kakor za varnost vaših nog. Če ste se čez leto prekomerno zredili ali shujšali, nastavite vezi primerno svoji novi teži.

Ponovite vseh enajst operacij še z drugo smučko.

Tako, opravili ste!

Če ste imeli težave, nismo krivi mi, ampak vaše zanamerjene smuči. Zdaj, ko so urejene, pa - SNEG VABI!

Pa še to! Tudi letos smo v Saturnusu poleg tekmovanja v VSL, ki bo predvidoma 14. 2., organizirali vsaj 1 (en) smučarski izlet.

Vsi smučarji Saturnusa, pridružite se! Za smučarsko sekcijo ŠRD Tomaž Erhovnic

## Smučarski tek - 6. februarja

Letošnje tekmovanje v smučarskem teku za člane našega kolektiva bo 6. februarja 1987 v Zadvoru, s pričetkom ob 15. uri in 30 minut. Prijavite se do 3. februarja referentki za rekreacijo Etelki Čečelič.

## 35. veleslalom

Smučarska sekcija Saturnus prireja tekmovanje v VSL na Ulovki dne **15. II. 1987, s startom ob 10. uri.**

Pravico nastopa imajo vsi Saturnužani in njihovi otroci, ki so člani ŠRD Saturnus, v naslednjih starostnih kategorijah.

- |                          |                                     |
|--------------------------|-------------------------------------|
| 1. Mlajši pionirji/ke    | (letnik 1975 in mlajši)             |
| 2. Starejši pionirji/ke  | (letnik 1974 do 1971)               |
| Članice                  | vse v isti kategoriji               |
| A. Člani do 25 let       | (letnik 1962 in mlajši/štipendisti) |
| B. Člani od 26 do 35 let | (letnik 1952 do 1961)               |
| C. Člani od 36 do 45 let | (letnik 1942 do 1951)               |
| D. Člani nad 45 let      | (letnik 1941 in starejši)           |

### Prijave sprejemajo vodje ekip TOZD in DSSS do 9. 2. 1987

TOZD Embalaža	Kreč Martin, int. 340
TOZD Avtooprema	Susman Marjan, tel. 444-112
TOZD Orodjarna in vzdrževanje	Lampič Edo, int. 268
DS Skupne službe	Čečelič Etelka, int. 218

Žrebanje štartnih števil bo v četrtek, 12. 2. 1987 ob 13. uri v sejni sobi TOZD Orodjarna in vzdrževanje ob prisotnosti vodij ekip.

Razglasitev rezultatov bo pri brunarici ob 14. uri. Tekmovanje je posamezno in ekipno.

Za ekipno uvrstitev se šteje pet rezultatov TOZD - rezultat najboljše članice in iz vsake moške kategorije en najboljši rezultat. Zmaga ekipa TOZD, ki ima uvrščene tekmovalce v vseh kategorijah in zbere najmanjše število kazenskih točk.

Prvi v vsaki kategoriji prejme prehodni pokal, prav tako tudi zmagovalna ekipa.

Prvi trije v vsaki kategoriji prejmejo medalje.

Za tekmovanje bo organiziran tudi avtobusni prevoz. Avtobus bo odpeljal izpred tovarne v Mostah ob 7.30 uri.

Prispevek za avtobus je 500,- din in ga vsak plača ob prijavi vodji ekipe TOZD in DSSS.

## Planinski izleti

Planinci tudi pozimi ne počivajo. V februarju organizira PD Saturnus dva izleta. 14. februarja ste vabljeni na izlet v jamo Mačkovca, mrtev ponor Unca na vzhodnem robu Planinskega polja. Teden kasneje, 21. februarja, pa je na vrsti 22. spominski pohod na Stol, ki se ga saturnuški planinci redno udeležujejo.

Čas odhoda bo kot navadno objavljen na oglasni deski planincev pred vhodom v menzo, informacije pa lahko dobite tudi pri vodnikih, Marjanu Čakšu in Milanu Pavlihi.

## KADROVSKE SPREMEMBE

### DECEMBER 1986

#### PRIHODI

KOČAR ALEŠ	OR iz JLA
MIKLAVC MARKO	OR iz JLA
KRALJ MARKO	OR iz JLA
BABIČ ZDRAVKO	OR iz JLA
BULETINAC SAVO	AO iz JLA
PERŠIN FRANC	OR iz JLA
PIVAČ ENES	AO iz JLA
ANTONIČ BORUT	OR
JELIČ ZORAN	EMB
ČULIBRK MILORAD	EMB
LAVRIČ NADA	AO L.P.
GREGORIČ SONJA	AO L.P.
DRVARIČ SONJA	EMB
SLANEC KATARINA	AO
BOGDAN ĐURĐICA	AO
TERZIČ SALIHA	AO
DEBELJAK ANTE	EMB-ZALOG
LAMBREHT MILAN	AO

#### ODHODI

SKULJ IZTOK	DSSS
SEDLAČEK MARJA	DSSS
MAČEK FRANC	OR inv. upok.
PIRNAT BOJAN	AO
PIRNAT FRANCI	AO
LEDIČ IVICA	AO v JLA
HROVAT ALOJZ	AO
MARJANOVIČ BORKA	EMB
ŠEGA RENATO	EMB
BREZNIK MARIJA	EMB
ŽUNA KATICA	EMB-ZALOG
VELKA IVANA	EMB-ZALOG
	inv. upok.
LAZIČ OSTAVKA	EMB huj. krš.
MUDRINIČ JOVANKA	AO huj. krš.